



العدد : ١٦٠٠/٤٦

التاريخ : ٢٠٢٥/٠٨/٠٥

الى / السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

م/ القوائم المالية المرحلية الموجزة في ٣٠/حزيران/٢٠٢٥

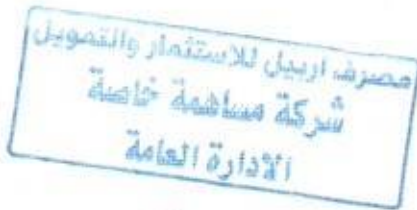
يهدىكم مصرفنا أطيب التحيات ...

نرسل اليكم طياً القوائم المالية المرحلية الموجزة في ٣٠/حزيران/٢٠٢٥ للشركتنا.

..... مع التقدير

المرفقات:-

- نسخة من القوائم المالية ٢٠٢٥/٦.



رشا محمد هادي

معاون المدير المفوض

Head Quarter Erbil branch

ANQA ST. Opposite to Ministry of Municipalities, P.O.BOX: 20 / 384 Erbil

ERBIL PHONE: +964 (0)66 223 5489/90 I +964 (0) 750 900 89 89

BAGHDAD PHONE: +964 (0) 790 191 3062

TEL PHONE: +964 (053) 321 0217/18 I +964 (0) 750 600 89 89

MAIN BRANCH : BAGHDAD - ARASAT AL-HENDYA D/929, A/50, H/31

SLAYMANEYAH BRANCH : SALEM ST, MEER BLDG/BLDG NO. 169/59

AKHO BRANCH : EBRAHIM AL KHALIL ST./BLDG NO. 2/1933

info@erbilbank.com.iq  
WWW.ERBILBANK.COM.IQ

الإدارة العامة وفرع أربيل:

الإدارة العامة - أربيل - شارع خانقا - مقابل وزارة البلديات صندوق بريد : أربيل ٢٠/٣٨٤

هاتف أربيل : ٩٠ / ٦٦٢٣٥٤٨٩ ( ) ٠٩٦٤ - ٧٥٠٩٠٨٩٨٩ ( ) ٠٩٦٤

هاتف بغداد : ٦٢ / ٧٩٠٩١٣ ( ) ٠٩٦٤

هاتف سلیمانیة : ١٨ / ٣٢١٠٢١٧ ( ) ٠٥٣ - ٠٩٦٤ - ٧٥٠٦٠٨٩٨٩ ( ) ٠٩٦٤

الفرع الرئيسي، بغداد - عرضات العندية - م/٩٢٩/٥٠/د/٣١

فرع السلیمانیة، شارع سالم - عمارة مير رقم البناية ٥٩/١٦٩

فرع زاخو، شارع ابراهيم الخليل - رقم البناية ٢/١٩٣٣

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة)  
القوائم المالية المرحلية الموجزة  
في ٣٠/حزيران/٢٠٢٥

بغداد- الكرادة الشرقية - عمارة الوركاء - محلة ٩٢٩ زقاق ٢٧ رقم المبنى ٩٤  
الطابق الرابع

موبايل : ٠٧٩٠٣١٨٢١٠٠ & ٠٧٨٠٢٢٢٤٩٠٠

E-mail : Saadrashid2010@yahoo.com

E-mail : abas\_alizzz@yahoo.com

الى / السادة مساهمي مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) المحترمين - اربيل

### م / تقرير حول البيانات المالية الموجزة

بعد التحية . . .

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لمصرف اربيل للاستثمار والتمويل (ش. م. خ) - بغداد كما في ٣٠ / حزيران / ٢٠٢٥، والتي تتضمن بيان المركز المالي المرحلي الموجز كما في ٣٠ / حزيران / ٢٠٢٥ والبيانات المرحلية الموجزة للدخل والدخل الشامل للفترة من ٢٠٢٥/١/١ ولغاية ٢٠٢٥ / ٦/٣٠ والبيان المرحلي للتغيرات في حقوق المساهمين والبيان المرحلي الموجز للتدفقات النقدية للفترة المذكورة والمنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المتمة لها. أن الإدارة مسؤولة عن أعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤، التقارير المالية المرحلية، وتعليمات البنك المركزي العراقي ذات الصلة. أن مسؤوليتنا هي اصدار نتيجة مراجعة حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة استناداً الى إجراءات المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لإجراءات المراجعة رقم (٢٤١٠) مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمؤسسة، تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية أجراء استفسارات مبدئياً من الأشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. أن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الامور الهامة خلال أعمال التدقيق. وعليه فأنا لا نبدي رأياً حول تدقيق هذه البيانات المالية المختصرة.

## الاستنتاج

استناداً الى مراجعتنا ، لم يرد الى علمنا ما يستدعي الاعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة لم يتم أعدادها ، من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة رقم ٣٤ وتعليمات البنك المركزي العراقي ذات الصلة .

مع التقدير...



عباس علي عباس

محاسب قانوني ومراقب حسابات

عضو الجمعية العراقية للمحاسبين القانونيين

من شركة سعد رشيد جاسم وشريكه لمراقبة وتدقيق الحسابات - تضامنية -



**مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل**

**قائمة المركز المالي كما في ٣٠ حزيران / ٢٠٢٥**

| ٣١ كانون الأول، ٢٠٢٤<br>مدققة<br>الف دينار | ٣٠ حزيران، ٢٠٢٥<br>مراجعة<br>الف دينار | ايضاح | الموجودات                                              |
|--------------------------------------------|----------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------|
| 79,586,835                                 | 85,882,271                             | 1     | نقد و ارصدة لدى البنك المركزي                          |
| 3,118,931                                  | 2,000,989                              | 2     | ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية                          |
| 142,584,126                                | 133,863,396                            | 3     | الائتمان المباشر بالصافي                               |
| 66,834,908                                 | 68,147,028                             | 4     | مدينون/ قطاع خاص/ الشركات والجمعيات والافراد           |
| 33,118,260                                 | 39,547,607                             | 4     | مدينون/ قطاع خاص/ الشركات والجمعيات والافراد/ اعتمادات |
| 789,474                                    | 789,474                                | 5     | استثمارات مالية                                        |
| 33,528,248                                 | 33,523,052                             | 6     | ممتلكات ومعدات بالصافي                                 |
| 1,783,856                                  | 2,733,681                              | 7     | موجودات اخرى                                           |
| 361,344,638                                | 366,487,498                            |       | مجموع الموجودات                                        |
|                                            |                                        |       | المطلوبات وحقوق المساهمين                              |
|                                            |                                        |       | المطلوبات                                              |
|                                            |                                        |       | ودائع بنوك ومؤسسات مالية :                             |
| 54,765,092                                 | 68,242,113                             | 8     | ودائع العملاء                                          |
| 27,771,737                                 | 26,617,423                             | 9     | تأمينات نقدية                                          |
| 9,684,131                                  | 7,586,001                              | -     | قروض مستلمة / قطاع الحكومي                             |
| 5,957,282                                  | 1,500,712                              | 12    | مخصصات متنوعة                                          |
| 13,329,745                                 | 13,076,147                             | 10    | مطلوبات اخرى                                           |
| 111,507,987                                | 117,022,396                            |       | مجموع المطلوبات                                        |
|                                            |                                        |       | حقوق المساهمين                                         |
| 265,000,000                                | 265,000,000                            | 13    | راس المال المكتتب به                                   |
| 3,051,367                                  | 3,051,367                              |       | احتياطي قانوني                                         |
| 214,632                                    | 214,632                                |       | الفائض المتراكم                                        |
| (18,429,348)                               | (18,800,897)                           |       | ارباح مذورة ( العجز المتراكم )                         |
| 249,836,651                                | 249,465,102                            |       | مجموع حقوق المساهمين                                   |
| 361,344,638                                | 366,487,498                            |       | مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين                        |
| 812,889,838                                | 811,901,460                            | 14    | الالتزامات التعهدية بالصافي                            |

عبدالكريم محمود عبدالرحمن  
رئيس مجلس الادارة  
رئيس مجلس الادارة  
عبد الكريم محمود عبد الرحمن

المدير المفوض  
هلمت احمد عمر

المدير المالي  
به ريز غازي يابه  
٣٦٨٤٨/ع



عباس علي عباس

محاسب قانوني ومراقب حسابات

عضو الجمعية العراقية للمحاسبين القانونيين

من شركة سعد رشيد جاسم وشريكه لمراقبة وتدقيق الحسابات - تضامنية -

خضوعا لتقريرنا المرقم (٢٥/٣٣٥) والمؤرخ في ٢٧ / ٧ / ٢٠٢٥

تعتبر الايضاحات من رقم (١) الى رقم (٢٢) جزء من القوائم المالية وتقرأ معها

قائمة الدخل للفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران/٢٠٢٥

| ٣٠ حزيران، ٢٠٢٤ | ٣٠ حزيران، ٢٠٢٥ | ايضاح | التفاصيل                         |
|-----------------|-----------------|-------|----------------------------------|
| مراجعة          | مراجعة          |       |                                  |
| الف دينار       | الف دينار       |       |                                  |
| 1,527,507       | 1,733,971       | 15    | الفوائد الدائنة                  |
| (258,331)       | (151,236)       | 16    | الفوائد المدينة                  |
| 1,269,176       | 1,582,735       |       | صافي ايراد الفوائد               |
| 1,272,726       | 859,257         | 17    | صافي ايراد العمولات              |
| 1,898,932       | —               | 19    | ارباح ( خسائر ) العملات الاجنبية |
| 66,938          | 17,674          | 18    | ايرادات اخرى                     |
| 1,965,870       | 17,674          |       |                                  |
| 4,507,772       | 2,459,666       |       | اجمالي الايرادات                 |
| 720,582         | 585,682         | 20    | نفقات الموظفين                   |
| 3,186,285       | 1,079,550       | 21    | مصاريف تشغيلية                   |
| —               | 145,000         |       | مخاطر الالتزامات التعهدية        |
| 11,765,854      | 1,020,983       | 22    | مصاريف اخرى                      |
| 15,672,721      | 2,831,215       |       | اجمالي المصروفات                 |
| (11,164,949)    | (371,549)       |       | صافي الربح (العجز)               |
| —               | —               |       | تنزل : ضريبة الدخل               |
| —               | —               |       | صافي الربح بعد الضريبة           |
| —               | —               |       | التوزيع:                         |
| —               | —               | 13    | احتياطي قانوني                   |
| —               | —               | 13    | فائض المتراكم                    |
| —               | —               |       | المجموع                          |

عبدالكريم محمود عبد الرحمن  
رئيس مجلس الادارة

رئيس مجلس الادارة  
عبد الكريم محمود عبد الرحمن

المدير المفوض  
هلمت احمد عمر

المدير المالي  
به ريز غازي يابه  
٣٦٨٤٨/ع

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل

قائمة التغيرات في حقوق الملكية كما في ٣٠/حزيران/٢٠٢٥

الاحتياطيات

| المجموع     | العجز المتراكم | الفائض المتراكم | احتياطي قانوني | راس المال   |             | البيان                  |
|-------------|----------------|-----------------|----------------|-------------|-------------|-------------------------|
|             |                |                 |                | الف دينار   | الف دينار   |                         |
| 249,836,651 | (18,429,348)   | 214,632         | 3,051,367      | 265,000,000 | 265,000,000 | الرصيد كما في ٢٠٢٥/١/١  |
| —           | —              | —               | —              | —           | —           | التنزيلات خلال السنة    |
| (371,549)   | (371,549)      | —               | —              | —           | —           | الإضافات                |
| 249,465,102 | (18,800,897)   | 214,632         | 3,051,367      | 265,000,000 | 265,000,000 | الرصيد كما في ٢٠٢٥/٦/٣٠ |

قائمة التغيرات في حقوق الملكية كما في ٣١/كانون الأول/٢٠٢٤

الاحتياطيات

| المجموع      | العجز المتراكم | الفائض المتراكم | احتياطي قانوني | راس المال   |             | البيان                   |
|--------------|----------------|-----------------|----------------|-------------|-------------|--------------------------|
|              |                |                 |                | الف دينار   | الف دينار   |                          |
| 261,808,403  | (8,893,216)    | 2,650,252       | 3,051,367      | 265,000,000 | 265,000,000 | الرصيد كما في ٢٠٢٤/١/١   |
| -            | 2,435,620      | (2,435,620)     | —              | —           | —           | التنزيلات خلال السنة     |
| (11,971,752) | (11,971,752)   | —               | —              | —           | —           | الإضافات                 |
| 249,836,651  | (18,429,348)   | 214,632         | 3,051,367      | 265,000,000 | 265,000,000 | الرصيد كما في ٢٠٢٤/١٢/٣١ |

تعتبر الايضاحات من رقم (١) الى رقم (٢٢) جزء من القوائم المالية وتقرأ معها

## مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل

### قائمة التدفقات النقدية للفترة المالية المنتهية في ٣٠/حزيران/٢٠٢٥

| ٣٠ حزيران، ٢٠٢٤<br>مراجعة<br>الف دينار | ٣٠ حزيران، ٢٠٢٥<br>مراجعة<br>الف دينار | البيان                                                       |
|----------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|                                        |                                        | <b>الانشطة التشغيلية</b>                                     |
| (11,164,949)                           | (371,549)                              | ربح الفترة قبل الضريبة                                       |
| —                                      | —                                      | تعديلات لبنود غير نقدية                                      |
| (2,296,848)                            | (4,456,570)                            | استهلاكات                                                    |
| (2,296,848)                            | (4,456,570)                            | مخصصات متنوعة                                                |
| (13,461,797)                           | (4,828,119)                            | التدفقات النقدية من أنشطة تشغيلية قبل التغير في الموجودات    |
|                                        |                                        | التغير في الموجودات والمطلوبات                               |
| 1,862,110                              | 979,263                                | التغير في صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة والمدينون       |
| 11,500,000                             | —                                      | التغير نفقات رأسمالية/ هبوط اسعار العملة                     |
| (840,052)                              | (949,825)                              | التغير في الموجودات الاخرى                                   |
| 11,083,825                             | 13,477,021                             | التغير في ودائع العملاء                                      |
| (13,801,321)                           | (1,154,314)                            | التغير في التأمينات النقدية                                  |
| 331,372                                | (253,598)                              | التغير في المطلوبات الاخرى                                   |
| 10,135,934                             | 12,098,547                             | صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التشغيلية قبل الضرائب |
| —                                      | —                                      | الضرائب المدفوعة                                             |
| (3,325,863)                            | 7,270,428                              | صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التشغيلية             |
|                                        |                                        | <b>الانشطة الاستثمارية</b>                                   |
| (4,231)                                | (7,153)                                | شراء ممتلكات ومعدات                                          |
| (4,231)                                | 12,349                                 | تسوية وسائل نقل وانتقال                                      |
| (3,330,094)                            | 5,196                                  | صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية                 |
|                                        | 7,275,624                              |                                                              |
|                                        |                                        | <b>الانشطة التمويلية</b>                                     |
| (1,577,889)                            | (2,098,130)                            | التغير في الاموال المقترضة                                   |
| —                                      | —                                      | التغير في الاحتياطات                                         |
| (1,577,889)                            | (2,098,130)                            | صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية             |
| (4,907,983)                            | 5,177,494                              | صافي الزيادة في النقد وما في حكمه                            |
| 113,806,166                            | 82,705,766                             | النقد وما في حكمه في بداية الفترة                            |
| 108,898,183                            | 87,883,260                             | النقد وما في حكمه في نهاية الفترة                            |

تعتبر الايضاحات من رقم (١) الى رقم (٢٢) جزء من القوائم المالية وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن السنة المنتهية في ٣٠/حزيران/٢٠٢٥

١. نقد في الصندوق وارصدة لدى البنك المركزي العراقي :  
البيان

| ٣١ كانون الأول، ٢٠٢٤<br>مدققة<br>الف دينار | ٣٠ حزيران، ٢٠٢٥<br>مراجعة<br>الف دينار |
|--------------------------------------------|----------------------------------------|
| 14,785,280                                 | 23,852,246                             |
| 3,809,581                                  | 2,146,631                              |
| 121,029,492                                | 122,927,193                            |
| 139,624,353                                | 148,926,070                            |
| (80,517)                                   | (83,797)                               |
| (59,957,001)                               | (62,960,002)                           |
| (60,037,518)                               | (63,043,799)                           |
| 79,586,835                                 | 85,882,271                             |

نقد في خزائن الفروع والنقد في الصراف الالي  
حوالات مزاد البنك المركزي مع مراسلينا  
ارصدة نقدية وودائع قانونية لدى البنك المركزي العراقي  
المجموع

ينزل مخصص خسائر ائتمانية  
ينزل مخصص خسائر ارصدة الاقليم

٢. ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية  
البيان

| ٣١ كانون الأول، ٢٠٢٤<br>مدققة<br>الف دينار | ٣٠ حزيران، ٢٠٢٥<br>مراجعة<br>الف دينار |
|--------------------------------------------|----------------------------------------|
| 440,979                                    | 422,380                                |
| 2,769,323                                  | 1,641,420                              |
| 3,210,302                                  | 2,063,800                              |
| (91,371)                                   | (62,811)                               |
| 3,118,931                                  | 2,000,989                              |

نقد لدى المصارف المحلية  
نقد لدى المصارف الخارجية  
المجموع  
ينزل مخصص خسائر الائتمان

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٣٠/حزيران/٢٠٢٥

٣. التسهيلات الائتمانية المباشرة :  
أ- كشف تفصيلي بالائتمان النقدي

| ٣١ كانون الأول، ٢٠٢٤ | ٣٠ حزيران، ٢٠٢٥ | البيان                                                |
|----------------------|-----------------|-------------------------------------------------------|
| مدققة                | مراجعة          |                                                       |
| الف دينار            | الف دينار       |                                                       |
| 13,400,723           | 12,319,181      | قروض طويلة الاجل / افراد                              |
| (2,571,499)          | (2,137,499)     | ينزل مخصص خسائر الائتمان المتوقعة                     |
| 10,829,224           | 10,181,682      |                                                       |
| 3,462,755            | 710,544         | قروض قصيرة الاجل / قطاع خاص/شركات                     |
| (710,544)            | (710,544)       | ينزل مخصص خسائر الائتمان المتوقعة                     |
| 2,752,211            | -               |                                                       |
| 1,153,116            | 1,141,417       | قروض قصيرة الاجل / قطاع خاص/افراد                     |
| (614,129)            | (615,116)       | ينزل مخصص خسائر الائتمان المتوقعة                     |
| 538,987              | 526,301         |                                                       |
| 14,120,422           | 10,707,983      | اجمالي القروض                                         |
|                      |                 | حسابات جارية مدينة:                                   |
| 115,910,812          | 111,896,614     | حسابات جارية مدينة/قطاع خاص/شركات والجمعيات           |
| (18,734,007)         | (20,607,471)    | ينزل مخصص الائتمان المتوقعة                           |
| 97,176,805           | 91,289,143      |                                                       |
| 32,878,943           | 33,657,514      | حسابات جارية مدينة/قطاع خاص/افراد                     |
| (2,485,340)          | (2,668,740)     | ينزل مخصص الائتمان المتوقعة                           |
| 30,393,603           | 30,988,774      |                                                       |
| 957,917              | 942,117         | سلف الموظفين + سلف المنتسبين                          |
| (64,621)             | (64,621)        | ينزل مخصص خسائر الائتمان المتوقعة                     |
| 893,296              | 877,496         |                                                       |
| 128,463,704          | 123,155,413     | مجموع حسابات الجارية والسلف                           |
| 142,584,126          | 133,863,396     | مجموع القروض حسابات الجارية والسلف                    |
|                      |                 | ينزل : رصيد مخصص الديون المشكوك في تحصيلها            |
|                      |                 | ٤- المدينون                                           |
| 66,834,908           | 68,147,028      | مدينون / قطاع خاص / الشركات والجمعيات                 |
| 33,118,260           | 39,547,607      | مدينون / قطاع خاص / الشركات والجمعيات / اعتمادات      |
| 99,953,168           | 107,694,635     | مجموع مدينون/ قطاع خاص/ الشركات والجمعيات والاعتمادات |
| 242,537,294          | 241,558,031     | الاجمالي                                              |

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٣٠/حزيران/٢٠٢٥

٥. الاستثمارات المالية

| ٣١ كانون الأول، ٢٠٢٤ | ٣٠ حزيران، ٢٠٢٥ | البيان                        |
|----------------------|-----------------|-------------------------------|
| مدققة                | مراجعة          |                               |
| الف دينار            | الف دينار       |                               |
| 789,474              | 789,474         | استثمارات طويلة الاجل / حكومي |
| 789,474              | 789,474         | المجموع                       |

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل

إيضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/٢٠٢٥  
٦. الموجودات الثابتة والندائاتها للفترة المنتهية في ٣٠/٦/٢٠٢٥

كشف رقم (٦)

| المجموع    | أثاث وأجهزة ومكتتب | عدد وقوالب | وسائل نقل وانتقال | الات ومعدات | مباني      | اراضي     |
|------------|--------------------|------------|-------------------|-------------|------------|-----------|
| الف دينار  | الف دينار          | الف دينار  | الف دينار         | الف دينار   | الف دينار  | الف دينار |
| 32,078,896 | 4,487,036          | 29,815     | 169,703           | 229,682     | 21,200,000 | 5,962,660 |
| 7,153      | 6,566              | 107        | —                 | 480         | —          | —         |
| (30,920)   | —                  | —          | (30,920)          | —           | —          | —         |
| 32,055,129 | 4,493,602          | 29,922     | 138,783           | 230,162     | 21,200,000 | 5,962,660 |
| 9,641,303  | 4,153,985          | 21,643     | 157,322           | 227,334     | 5,081,019  | —         |
| —          | —                  | —          | —                 | —           | —          | —         |
| (18,571)   | —                  | —          | (18,571)          | —           | —          | —         |
| 9,622,732  | 4,153,985          | 21,643     | 138,751           | 227,334     | 5,081,019  | —         |
| 22,432,397 | 339,617            | 8,279      | 32                | 2,828       | 16,118,981 | 5,962,660 |
| 11,090,655 | —                  | —          | —                 | —           | 11,090,655 | —         |
| —          | —                  | —          | —                 | —           | —          | —         |
| 11,090,655 | —                  | —          | —                 | —           | 11,090,655 | —         |

إيضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن السنة المنتهية في ٣١/١٢/٢٠٢٤  
٦. الموجودات الثابتة والندائاتها للسنة المنتهية في ٣١/١٢/٢٠٢٤

كشف رقم (٦)

| المجموع    | أثاث وأجهزة ومكتتب | عدد وقوالب | وسائل نقل وانتقال | الات ومعدات | مباني      | اراضي     |
|------------|--------------------|------------|-------------------|-------------|------------|-----------|
| الف دينار  | الف دينار          | الف دينار  | الف دينار         | الف دينار   | الف دينار  | الف دينار |
| 32,070,313 | 4,478,489          | 29,794     | 169,703           | 229,667     | 21,200,000 | 5,962,660 |
| 8,583      | 8,547              | 21         | —                 | 15          | —          | —         |
| —          | —                  | —          | —                 | —           | —          | —         |
| 32,078,896 | 4,487,036          | 29,815     | 169,703           | 229,682     | 21,200,000 | 5,962,660 |
| 8,911,866  | 4,090,768          | 16,549     | 133,367           | 226,163     | 4,445,019  | —         |
| 729,437    | 63,217             | 5,094      | 23,955            | 1,171       | 636,000    | —         |
| 9,641,303  | 4,153,985          | 21,643     | 157,322           | 227,334     | 5,081,019  | —         |
| 22,437,593 | 333,051            | 8,172      | 12,381            | 2,348       | 16,118,981 | 5,962,660 |
| 11,090,655 | —                  | —          | —                 | —           | 11,090,655 | —         |
| —          | —                  | —          | —                 | —           | —          | —         |
| 11,090,655 | —                  | —          | —                 | —           | 11,090,655 | —         |

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٣٠/حزيران/٢٠٢٥

٧. الموجودات الاخرى

| ٣١ كانون الأول، ٢٠٢٤ | ٣٠ حزيران، ٢٠٢٥ | البيان                                |
|----------------------|-----------------|---------------------------------------|
| مدققة                | مراجعة          |                                       |
| الف دينار            | الف دينار       |                                       |
| 35,173               | 64,124          | مدينون عمليات الصراف / بنك المركزي    |
| 996,788              | 1,016,762       | ايرادات مستحقة وغير مقبوضة            |
| 702,495              | 1,601,895       | تأمينات لدى الغير                     |
| 49,400               | 49,400          | نفقات قضائية                          |
| —                    | 1,500           | سلف لاغراض النشاط وسلف الايفاد والسفر |
| 1,783,856            | 2,733,681       | المجموع                               |

٨. ودائع العملاء

| ٣١ كانون الأول، ٢٠٢٤ | ٣٠ حزيران، ٢٠٢٥ | البيان                                              |
|----------------------|-----------------|-----------------------------------------------------|
| مدققة                | مراجعة          |                                                     |
| الف دينار            | الف دينار       |                                                     |
| 30,717               | 5,530,717       | الحسابات الجارية                                    |
| 48,215               | 55,074          | حسابات جارية دائنة/قطاع مالي                        |
| 12,986,660           | 11,041,580      | حسابات جارية دائنة/قطاع خاص/موظف راتب شركات الافراد |
| 34,835,912           | 45,006,582      | حسابات جارية دائنة /افراد                           |
| 47,901,504           | 61,633,953      | حسابات جارية دائنة/قطاع خاص/شركات/جمعيات            |
|                      |                 | المجموع                                             |

حسابات الادخار

| ٣١ كانون الأول، ٢٠٢٤ | ٣٠ حزيران، ٢٠٢٥ | البيان                            |
|----------------------|-----------------|-----------------------------------|
| مدققة                | مراجعة          |                                   |
| الف دينار            | الف دينار       |                                   |
| 3,470,777            | 3,324,309       | حسابات التوفير/دينار              |
| 2,891,124            | 2,714,414       | حسابات التوفير/عملة اجنبية        |
| 350,000              | 417,750         | الودائع الثابتة/افراد/دينار       |
| 151,687              | 151,687         | ودائع ثابتة بانذار قطاع خاص/شركات |
| 6,863,588            | 6,608,160       | المجموع                           |
| 54,765,092           | 68,242,113      |                                   |

٩. التأمينات النقدية

| ٣١ كانون الأول، ٢٠٢٤<br>مدققة<br>الف دينار | ٣٠ حزيران، ٢٠٢٥<br>مراجعة<br>الف دينار | البيان                                                   |
|--------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 27,130,960                                 | 26,014,234                             | تأمينات مستلمة ومقبوضات لقاء عمليات مصرفية / خطابات ضمان |
| 640,777                                    | 603,189                                | السفاح المسحوبة على المصرف / عملية محلية                 |
| <b>27,771,737</b>                          | <b>26,617,423</b>                      | <b>المجموع</b>                                           |

١٠. المطلوبات الاخرى

| ٣١ كانون الأول، ٢٠٢٤<br>مدققة<br>الف دينار | ٣٠ حزيران، ٢٠٢٥<br>مراجعة<br>الف دينار | البيان                                 |
|--------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|
| 380,392                                    | 322,392                                | الصكوك المعتمدة (المصدقة)              |
| 1,240                                      | 1,240                                  | دائنو القطاع الخاص / الشركات والجمعيات |
| —                                          | 41,759                                 | دائنو عمليات الصراف مع شركة YANA       |
| 6,900,002                                  | 6,652,971                              | تأمينات مستلمة                         |
| 2,833,068                                  | 2,504,716                              | ايرادات مستلمة مقدما                   |
| 11,474                                     | 20,982                                 | فوائد مستحقة غير مدفوعة                |
| 59,022                                     | 80,280                                 | رسوم الطوابع المالية                   |
| 2,655,808                                  | 2,981,031                              | مبالغ مقبوضة لقاء تسجيل شركات          |
| 17,696                                     | 6,399                                  | استقطاعات لحساب الغير                  |
| 157,085                                    | 150,419                                | مبالغ محجوزة بطلب من جهة رسمية         |
| 12,231                                     | 12,231                                 | مبالغ غير مطالب بها                    |
| 301,485                                    | 301,485                                | حسابات المتوفين                        |
| 242                                        | 242                                    | ايداعات الاكتتاب في اسم الشركات        |
| <b>13,329,745</b>                          | <b>13,076,147</b>                      | <b>المجموع</b>                         |

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/٢٠٢٥

| ١١. مخصص ضريبة الدخل                       |                                        | البيان                                               |
|--------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------|
| ٣١ كانون الأول، ٢٠٢٤<br>مدققة<br>الف دينار | ٣٠ حزيران، ٢٠٢٥<br>مراجعة<br>الف دينار |                                                      |
| —                                          | —                                      | الرصيد في بداية السنة                                |
| —                                          | —                                      | ضريبة الدخل المستحقة خلال الفترة                     |
| —                                          | —                                      | التسويات على ضريبة الدخل                             |
| —                                          | —                                      | ضريبة الدخل المستحقة للفترة الحالية                  |
|                                            |                                        | ١٢ - التخصيصات الاخرى                                |
|                                            |                                        | ان تفاصيل هذا البند هي كمايلي :                      |
| ٣١ كانون الأول، ٢٠٢٤<br>مدققة<br>الف دينار | ٣٠ حزيران، ٢٠٢٥<br>مراجعة<br>الف دينار |                                                      |
| 2,334,969                                  | 1,431,969                              | مخصص مخاطر الالتزامات التعهدية                       |
| 3,622,313                                  | 68,743                                 | مخصص مخاطر الائتمان النقدي                           |
| 5,957,282                                  | 1,500,712                              |                                                      |
| ٣١ كانون الأول، ٢٠٢٤<br>مدققة<br>الف دينار | ٣٠ حزيران، ٢٠٢٥<br>مراجعة<br>الف دينار | فيما يلي الحركة الحاصلة على مخصص الالتزامات التعهدية |
| 5,299,818                                  | 5,957,282                              | الرصيد بداية السنة                                   |
| 657,464                                    | 145,000                                | الإضافات خلال السنة                                  |
| —                                          | (4,670,313)                            | التحويلات خلال السنة                                 |
| 5,957,282                                  | 1,431,969                              | الرصيد في نهاية السنة                                |
|                                            |                                        | ١٣ - حقوق الملكية                                    |
| ٣١ كانون الأول، ٢٠٢٤<br>مدققة<br>الف دينار | ٣٠ حزيران، ٢٠٢٥<br>مراجعة<br>الف دينار | البيان                                               |
| 3,051,367                                  | 3,051,367                              | احتياطي قانوني                                       |
| 214,632                                    | 214,632                                | الفائض المتراكم                                      |
| (18,429,348)                               | (18,800,897)                           | العجز المتراكم                                       |
| (15,163,349)                               | (15,534,898)                           | المجموع                                              |

أ- راس المال : يبلغ رأسمال المصرف ( ٢٦٥ ) مليار سهم وهو مدفوع بالكامل  
ب- بلغ اجمالي مبلغ الاحتياطيات لغاية ٢٠٢٥/٦/٣٠ (١٥٥٣٤٨٩٨) الف دينار

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/٢٠٢٥

١٤. الائتمان التعهدي

| ٣١ كانون الأول، ٢٠٢٤ | ٣٠ حزيران، ٢٠٢٥ | البيان                           |
|----------------------|-----------------|----------------------------------|
| مدققة                | مراجعة          |                                  |
| الف دينار            | الف دينار       |                                  |
| 75,763,380           | 74,659,687      | خطابات الضمان                    |
| (27,130,960)         | (26,014,234)    | تنزيل : تأمينات خطابات الضمان    |
| 48,632,420           | 48,645,453      | صافي خطابات الضمان الصادرة       |
| —                    | —               | الاعتمادات المستندية             |
| —                    | —               | تنزيل : تأمينات الاعتمادات       |
| -                    | -               | صافي الاعتمادات المستندية        |
| 764,257,418          | 763,256,007     | الرهونات لقاء التسهيلات المصرفية |
| 812,889,838          | 811,901,460     | مجموع الائتمان التعهدي بالصافي   |

١٥. الفوائد الدائنة

| ٣٠ حزيران، ٢٠٢٤ | ٣٠ حزيران، ٢٠٢٥ | البيان                                                |
|-----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|
| مراجعة          | مراجعة          |                                                       |
| الف دينار       | الف دينار       |                                                       |
| 239,792         | 74,001          | فوائد القروض الممنوحة - القطاع الخاص - افراد          |
| —               | 512,153         | فوائد القروض الممنوحة - القطاع الخاص - شركات          |
| 958,909         | 807,828         | فوائد الحسابات الجارية المدينة - القطاع الخاص - افراد |
| 328,806         | 339,989         | فوائد الحسابات الجارية المدينة - القطاع الخاص - شركات |
| 1,527,507       | 1,733,971       | المجموع                                               |

١٦. الفوائد المدينة

| ٣٠ حزيران، ٢٠٢٤ | ٣٠ حزيران، ٢٠٢٥ | البيان                                     |
|-----------------|-----------------|--------------------------------------------|
| مراجعة          | مراجعة          |                                            |
| الف دينار       | الف دينار       |                                            |
| 148,508         | 134,706         | فوائد حسابات التوفير القطاع الخاص - افراد  |
| 109,823         | 16,530          | فوائد الودائع الثابتة القطاع الخاص - افراد |
| 258,331         | 151,236         | المجموع                                    |

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/٢٠٢٥

١٧. صافي ايرادات العمليات

| ٣٠ حزيران، ٢٠٢٤     | ٣٠ حزيران، ٢٠٢٥     | البيان                                         |
|---------------------|---------------------|------------------------------------------------|
| مراجعة<br>الف دينار | مراجعة<br>الف دينار |                                                |
| 997,410             | 702,963             | عمولات دائنة - عمولة خطاب الضمان / شركات افراد |
| 252,713             | 20,921              | حوالات بنكية - عمولة الحوالات الخارجية         |
| 66,231              | 170,359             | اخرى - اجور تشغيل الحساب                       |
| (43,628)            | (34,986)            | عمولات مدينة                                   |
| 1,272,726           | 859,257             | صافي العمليات                                  |

١٨. الايرادات الاخرى

| ٣٠ حزيران، ٢٠٢٤     | ٣٠ حزيران، ٢٠٢٥     | البيان               |
|---------------------|---------------------|----------------------|
| مراجعة<br>الف دينار | مراجعة<br>الف دينار |                      |
| 66,938              | 17,674              | ايرادات اخرى / عرضية |
| 66,938              | 17,674              | المجموع              |

| ٣٠ حزيران، ٢٠٢٤     | ٣٠ حزيران، ٢٠٢٥     | البيان                              |
|---------------------|---------------------|-------------------------------------|
| مراجعة<br>الف دينار | مراجعة<br>الف دينار |                                     |
| 1,898,932           | —                   | ١٩- ايراد بيع وشراء العملة الاجنبية |
| 1,898,932           | —                   |                                     |

٢٠. تكاليف الكوادر الوظيفية

| ٣٠ حزيران، ٢٠٢٤     | ٣٠ حزيران، ٢٠٢٥     | البيان                        |
|---------------------|---------------------|-------------------------------|
| مراجعة<br>الف دينار | مراجعة<br>الف دينار |                               |
| 647,573             | 496,529             | رواتب وعلاوات ومنافع الموظفين |
| 36,869              | 33,558              | المخصصات التعويضية            |
| 36,140              | 55,595              | المساهمة في الضمان الاجتماعي  |
| 720,582             | 585,682             | المجموع                       |

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٣٠/حزيران/٢٠٢٥

٢١- مصاريف تشغيلية

| ٣٠ حزيران، ٢٠٢٤ | ٣٠ حزيران، ٢٠٢٥ | البيان                               |
|-----------------|-----------------|--------------------------------------|
| مراجعة          | مراجعة          |                                      |
| الف دينار       | الف دينار       |                                      |
| 25,791          | 53,505          | صيانة                                |
| 7,052           | 10,385          | دعاية واعلان ونشر وطبع وضيافة        |
| 53,594          | 76,403          | اتصالات                              |
| 4,856           | 1,300           | نقل العاملين                         |
| 140             | 400             | نقل السلع والبضائع                   |
| 22,395          | 17,805          | سفر وايفاد                           |
| 200             | 50              | اجور تدريب ودراسة                    |
| 379,961         | 290,759         | اشتركاكات وانتماءات                  |
| —               | 40              | مكافئات لغير العاملين                |
| 23,154          | 110,103         | خدمات قانونية                        |
| 40              | 1,248           | خدمات مصرفية                         |
| —               | 2,934           | مصروفات خدمية متنوعة                 |
| 57,692          | 62,536          | وقود وزيوت                           |
| 8,793           | 4,791           | القرطاسية                            |
| 1,979           | 1,869           | تجهيزات العاملين                     |
| 7,743           | 89,389          | مياه وكهرباء                         |
| 2,500           | 500             | اجور تدقيق البنك المركزي             |
| 92,550          | 15,350          | اجور تدقيق الحسابات / مراقب الحسابات |
| 45,556          | 19,508          | اللوازم والمهمات                     |
| 350             | —               | ضرائب ورسوم                          |
| 5,326           | 10,670          | مصاريف تشغيلية اخرى                  |
| 77,733          | 35,306          | مصاريف مشروع ماستر                   |
| 2,361,530       | 274,699         | فروقات تقييم العملات الاجنبية        |
| 7,350           | —               | استئجار مباني                        |
| 3,186,285       | 1,079,550       | المجموع                              |

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٣٠/حزيران/٢٠٢٥

٢٢- المصروفات الاخرى

البيان

| ٣٠ حزيران، ٢٠٢٤ | ٣٠ حزيران، ٢٠٢٥ |
|-----------------|-----------------|
| مراجعة          | مراجعة          |
| الف دينار       | الف دينار       |
| 177,231         | 944,030         |
| 24,000          | —               |
| 64,623          | 63,443          |
| 11,500,000      | 13,510          |
| 11,765,854      | 1,020,983       |

تعويضات و غرامات  
تبرعات واعانات للغير  
ضرائب ورسوم متنوعة  
مصروفات سنوات سابقة  
المجموع